



NEW WORLD
RESTAURANT

你好

Ni Hao / Bonjour

謝謝

Xie Xie / Merci

點菜

Dian Cai / Commander

喝茶

He Cha / Boire du Thé

請慢用

Qing Man Yong / Bon Appétit

APERITIFS

Apéritif Maison	5,60€
Lychee Wine	5,60€
Kir au Vin	5,20€
Kir Royal	6,50€
Coupe de Champagne (France)	6,00€
Martini Rouge/Blanc	5,00€
Porto Rouge/Blanc	5,20€
Sherry	5,00€
Cynar Sec	5,00€
Cynar Soda/Jus	6,50€
Campari Sec	5,00€
Campari Soda/Jus	6,50€
Bacardi Sec	5,00€
Bacardi Coca/Tonic/Jus	6,50€
Batida de Coco Sec	5,00€
Batida de Coco Orange/Ananas	6,50€
Amer Picon	6,50€
Mandarin	5,00€
Ricard	5,20€
Suze	5,00€
Gin sec	5,20€
Gin Coca/Tonic/Orange	6,50€
Vodka sec	5,20€
Vodka Lemon/Jus	6,50€
Whisky : J.W. Red Label	6,50€
J.W. Black Label	6,50€
J&B	6,50€
Four Roses	6,50€
Chivas Regal 12ans	7,50€
Whisky Coca	7,90€
Apéritif sans alcool	4,90€





THÉ CHINOIS

5,00€

Fruits Intense

藍梅情深

Le Coup de Foudre

一見鐘情

Beauté Eternelle

千日紅

Thé au Osmanthus

桂花茶

Thé à la Rose

玫瑰花茶

- 
- A close-up photograph of a bowl of soup. The soup is light-colored and contains several dumplings with a pleated top. Green onions are scattered on top of the dumplings. There are also some orange slices, possibly carrots, visible in the background. The bowl is dark, and the lighting is soft, highlighting the texture of the dumplings and the freshness of the green onions.
1. **Potage aux champignons chinois et poulet** 5,50€
Suppe mit chinesischen Pilzen und Hähnchen
 2. **Potage spécial maison** 5,50€
Suppe nach art des Hauses
 3. **Potage Wan Tung** (raviolis chinois) 5,80€
Wan tung Suppe (Chinesische Raviolis)
 4. **Potage façon Pékin**) 5,50€
Pekingsuppe
 5. **Potage aux fruits de mer** 6,00€
Suppe mit Meeresfrüchten
 6. **Potage aux ailerons de requin** 7,80€
Suppe mit Haifischflossen
 7. **Potage aux cheveux d'anges** 5,50€
Engelshaar suppe

POTAGE SUPPE

DIM SUM

DIM SUM

907.	Dumplings aux scampis Gefüllte Teigtaschen mit Garnelen	6,00€
908.	Dumplings à la viande Gefüllte Teigtaschen mit Fleisch	5,50€
909.	Fan Koh Fan Koh	5,50€
910.	Rouleaux aux vermicelles Rollen mit Fadennudeln	6,00€
911.	Raviolis aux crevettes Garnelen-ravioli	6,50€
912.	Bouchées de porc Shao My	5,50€
913.	Boulettes de boeuf étuvées Rindfleischklösse	6,00€
920.	Variétés à la vapeur Gemischte Ravioli, gedämpft	13,90€
915.	Croquettes aux scampis Frühlingsrollen mit Scampis	6,50€
916.	Croquettes de poulet Frühlingsrollen mit Hähnchen	5,80€
917.	Beignet de scampi aux pommes de terre Scampi Krapfen mit Kartoffeln	6,50€
918.	Ebi Nokanage Ebi Nokanage	7,00€
919.	Gyoza Gyoza	6,00€

- | | | |
|------|--|--------|
| 10. | Nem
Nem | 6,60€ |
| 11. | Croquettes
Frühlingsrollen | 5,50€ |
| 11a. | Mini croquettes + Triangles au curry
Mini Frühlingsrollen + Curry Dreieck | 5,50€ |
| 12. | Sa-Te au porc
Sa-Te mit Schweinefleisch | 5,50€ |
| 13. | Sa-Te au poulet
Sa-Te mit Hähnchen | 5,80€ |
| 14. | Sa-Te Mixte
Gemischte Sa-Te | 8,50€ |
| 15. | Sa-Te de coquilles St-Jacques
Sa-Te mit Jakobsmuscheln | 10,50€ |
| 16. | Sa-Te de fruits de mer
Sa-Te mit Meeresfrüchten | 11,00€ |
| 17. | Beignets de calamars
Tintenfischkräpfen | 5,50€ |
| 18. | Scampi sautés au beurre et à l'ail
Scampi in Butter gebraten mit Knoblauch | 11,00€ |
| 19. | Cuisses de grenouilles au beurre et ail
Froschschenkel in Butter mit Knoblauch | 8,50€ |





SALADE SALAT

- | | | |
|-----|---|--------|
| 20. | Salade mixte
Gemischter Salat | 7,00€ |
| 21. | Salade aux scampis
Salat mit Scampis | 12,00€ |
| 22. | Salade aux crevettes
Salat mit Garnelen | 8,50€ |
| 23. | Salade aux poulet
Salat mit Hähnchen | 8,50€ |

BOEUF

Rindfleisch

- | | | |
|-------|--|--------|
| 101 . | Boeuf au Paprika)
Rindfleisch mit Paprika | 15,00€ |
| 102 . | Boeuf au curry)
Rindfleisch mit Curry | 15,00€ |
| 103 . | Boeuf aux oignons
Rindfleisch mit Zwiebeln | 15,00€ |
| 104 . | Boeuf aux champignons chinois
Rindfleisch mit chinesischen Pilzen | 16,50€ |
| 105 . | Boeuf au gingembre et brocolis
Rindfleisch mit Ingwer und Brokkoli | 15,00€ |
| 106 . | Boeuf aux légumes variés
Rindfleisch mit verschiedenen Gemüsen | 15,00€ |

15,00€

15,00€

15,00€

16,50€

15,00€

15,00€





POULET HÄHNCHEN

- | | | |
|-------|--|--------|
| 201 . | Poulet aux légumes variés
Hähnchen mit verschiedenen Gemüsen | 13,50€ |
| 202 . | Poulet aux Champignons
chinois et bambous
Hähnchen mit Chinesischen Pilzen & Bambus | 15,00€ |
| 203 . | Poulet au curry)
Hähnchen mit Curry | 13,50€ |
| 204 . | Koon Po Kai)
Koon Po Kai | 14,50€ |
| 205 . | Poulet à l'ananas
Hähnchen mit Ananas | 13,50€ |
| 206 . | Poulet au gingembre et brocolis
Hähnchen mit Ingwer und Brokkoli | 13,50€ |
| 207 . | Beignets de poulet
à la sauce aigre-douce
Hähnchenkrapfen mit süss-saurer Sosse | 13,50€ |
| 301 . | Beignets de porc sauce aigre-douce
Schweinefleisch in süss-saurer Sosse | 13,50€ |
| 303 . | Porc, Canard, Poulet)
Schweinefleisch, Ente, Hähnchen | 15,00€ |
| 304 . | Plat du chef (Pour 2 personnes)
(Poulet, porc, poisson, coquilles st Jacques, scampis)
Spezialität des Chefs (für 2 Personen)
(Hähnchen, Schweinefleisch, Fisch,
Jakobsmuscheln, Scampis) | 32,00€ |
| 305 . | Chop Suey spécial (porc, poulet)
Chop Suey Spezial (Schweinefleisch, Hähnchen) | 13,50€ |

) = épicé

CANARD


Ente

- | | | |
|-------|--|--------|
| 401 . | Canard "Pékin"
Ente nach Peking Art | 20,50€ |
| 402 . | Canard à l'ananas
Ente mit Ananas | 20,50€ |
| 403 . | Canard au four (Sauce soya))
Gebratene Ente (Soya Sosse) | 20,50€ |
| 404 . | Canard laqué aux brocolis
Ente mit Brokkoli | 21,50€ |
| 405 . | Canard à l'orange
Ente mit Orange | 21,50€ |
| 406 . | Canard aux champignons chinois
Ente mit Chinesischen Pilzen | 21,50€ |

SOLE Scholle

- | | | 300/400gr | 500/600gr |
|-------|---|-----------|-----------|
| 701 . | Sole grillé au beurre et à l'ail
Gegrillte Scholle in Butter und in Knoblauch | 23,50€ | 29,50€ |
| 702 . | Sole grillé à la sauce au citron
Gegrillte Scholle mit Zitronensosse | 23,50€ | 29,50€ |

) = épicé



CUISSE DE GRENOUILLE

Froschschenkel

- 501 . **Cuisses de grenouille Koon-Po** 14,70€
Froschschenkel Koon-Po
- 502 . **Cuisses de grenouille au beurre et ail** 14,70€
Froschschenkel in Butter gebraten mit Knoblauch
- 503 . **Cuisses de grenouilles aux 5 parfums** 14,70€
Froschschenkel mit 5 Parfüms

CALAMAR

Tintenfisch

- 801 . **Calamar aux haricots noir** 14,50€
Tintenfisch mit schwarzen Bohnen
- 802 . **Calamar au curry** 14,50€
Tintenfisch mit Curry
- 803 . **Calamar aux 5 parfums** 14,50€
Tintenfisch mit 5 Parfüms

SCAMPIS

Scampis

- | | | |
|-------|--|--------|
| 601 . | Koon-Po Ha)
Koon -Po Ha | 18,50€ |
| 602 . | Scampis au curry)
Scampis mit Curry | 18,50€ |
| 603 . | Scampis au brocolis et gingembre
Scampis mit Brokkoli und Ingwer | 18,50€ |
| 605 . | Scampis aux Champignons chinois
Scampis mit Chinesischen Pilzen | 20,00€ |
| 606 . | Beignets de scampis
à la sauce aigre-douce
Scampiskrapfen in süß-saurer Sosse | 18,00€ |
| 607 . | Scampis aux légumes variés
Scampis mit verschiedenen Gemüsen | 18,50€ |
| 608 . | Gambas grillés à l'ail (avec coquille)
Gegrillte Gambas mit Knoblauch (mit Schale) | 21,50€ |
| 700 . | Scampis sautés au beurre et à l'ail
Scampis, in Butter gebraten mit Knoblauch | 18,50€ |





LES NIDS

Nest Spezialitäten

- | | | |
|------|--|--------|
| S1 . | Nid au coquilles St-Jacques et brocolis | 21,00€ |
| | Nest mit Jakobsmuscheln und Brokkoli | |
| S2 . | Nid au scampis) | 19,50€ |
| | Scampis Nest | |
| S3 . | Nid Mixte) | 18,50€ |
| | Gemischtes im Nest | |

TI-PAN TI-PAN

- | | | |
|------|--|--------|
| T1 . | Scampis à la façon Shanghai) | 19,50€ |
| | Scampis nach Shanghai art | |
| T2 . | Boeuf rôti coupé sauce barbecue) | 17,00€ |
| | Gebratenes Rinderfilet mit Barbecuesosse | |
| T3 . | Boeuf à la façon chinoise) | 17,00€ |
| | Rinderfilet nach Chinesischer art | |
| T4 . | Koon-Po Ti-Pan) (poulet, scampi) | 18,50€ |
| | Koon-Po Ti-Pan (hänchen, scampis) | |
| T5 . | Nouilles au boeuf sur Ti-Pan) | 16,00€ |
| | Nudeln mit Rindfleisch auf Ti-Pan | |
| T6 . | Sôle sur Ti-Pan | 23,50€ |
| | Scholle auf Ti-Pan | |
| T7 . | Coquilles St-Jacques sur Ti-Pan | 21,00€ |
| | Jakobsmuscheln auf Ti-Pan | |
| T8 . | Canard et poulet sur Ti-Pan | 21,00€ |
| | Ente und Hähnchen mit Soyasosse | |

) = épicé

SPECIALITES THAÏLANDAISES

Thailändische Spezialitäten

- | | | |
|-------|--|--------|
| 901 . | Potage aux fruits de mer Thaï
Thailändische Suppe mit Meeresfrüchten | 7,00€ |
| 902 . | Poisson grillé façon Thaï)
Gegrillter Fisch thailändischer art | 17,00€ |
| 903 . | Gambas grillés façon Thaï (avec coquille))
Gegrillte Gambas thailändischer art (mit Schale) | 22,00€ |
| 904 . | Poulet au curry façon Thaï
Hähnchen mit Curry thailändischer art | 15,00€ |
| 905 . | Boeuf au curry façon Thaï
Rindfleisch mit Curry thailändischer art | 16,00€ |
| 906 . | Scampis grillés façon Thaï)
Gegrillte Scampi thailändischer art | 21,00€ |
| 907 . | Riz sauté aux fruits de mer Thaï
Gebakener Reis mit Meeresfrüchten | 15,00€ |
| 908 . | Nouilles sautées aux fruits de mer Thaï
Gebackene Nudeln mit Meeresfrüchten | 15,00€ |
| 909 . | Mélange des fruits de mer Thaï
Gemischte Meeresfrüchte thailändischer art | 21,50€ |



PLATS

VEGETARIENS

Vegetarische Gerichte

- L1. **Sauté de légumes variés** 11,50€
Gemischtes Gemüse, gebacken
- L2. **Soja sauté** 7,80€
Gebackene Sojabohnen
- L3. **Tofu sauté aux légumes** 11,50€
Tofu mit Gemüse
- L4. **Légumes sautés au curry** 11,50€
Gemischtes Gemüse, gebacken mit Curry
- L5. **Croquettes de soja végétariennes** 4,80€
Vegetarische Soja-Frühlingsrollen
- L6. **Croquettes de légumes au curry** 4,80€
Gemüse-Frühlingsrollen mit Curry

RIZ SAUTE

Gebackener Reis

- | | | |
|------|--|--------|
| R . | Riz nature
Natur Reis | 2,50€ |
| R1 . | Riz sauté aux scampis
Gebackener Reis mit Scampis | 16,80€ |
| R2 . | Riz sauté aux crevettes
Gebackener Reis mit Garnelen | 14,00€ |
| R3 . | Riz sauté spécial maison
(Jambon, Crevettes, Porc laqué, Scampis)
Gebackener Reis nach Art des Hauses | 13,50€ |
| R4 . | Riz sauté au poulet
Gebackener Reis mit Hähnchen | 13,00€ |
| R5 . | Riz sauté au curry)
(Jambon, Crevettes, Porc laqué)
Gebackener Reis mit Curry | 13,00€ |
| R6 . | Riz sauté au boeuf
Gebackener Reis mit Rindfleisch | 13,50€ |
| R7 . | Riz sauté simple
Gebackener Reis | 6,00€ |
| R8 . | Riz sauté aux légumes
Gebackener Reis mit Gemüse | 12,00€ |
| R9 . | Riz sauté au canard)
Gebackener Reis mit Ente | 15,00€ |

NOUILLES SAUTEES

Nudelgerichte

- | | | |
|------|---|--------|
| N1 . | Nouilles sautées aux scampis
Gebackene Nudeln mit Scampis | 16,80€ |
| N2 . | Nouilles sautées au curry)
(Jambon, Crevettes, Porc laqué)
Gebackene Nudeln mit Curry | 13,00€ |
| N3 . | Nouilles sautées au poulet
Gebackene Nudeln mit Hähnchen | 13,00€ |
| N4 . | Nouilles sautées au boeuf
Gebackene Nudeln mit Rindfleisch | 13,50€ |
| N5 . | Nouilles sautées simple
Gebackene Nudeln | 6,00€ |
| N6 . | Nouilles sautées aux légumes
Gebackene Nudeln mit Gemüse | 12,00€ |
| N7 . | Nouilles sauté au canard)
Gebackene Nudeln mit Ente | 15,00€ |

MENU B

Pour 2 personnes

Für 2 Personen

57,00€

Potage au choix / Suppen

Potage Pékin OU Potage spécial maison

Pekinsuppe ODER Suppe nach Art des Hauses

Entrée / Vorspeise

Nem (Croquettes dorées aux cheveux d'ange, porc, légumes)

Nem (Frühlingsrollen mit Fadennudeln, Schweinefleisch, Gemüse)

Plat / Gericht

Plat composé : Canard grillé avec légumes et sauce soja,
Boeuf aux brocolis, Beignets de scampis

Gemischtes Gericht : Gegrillte Ente mit Gemüse und Soyasosse,
Rinderfilet mit Brokkoli, Scampikrapfen

Dessert / Nachtisch

Lychees OU Beignets de glace

Lychees ODER Eiskrapfen

MENU SPECIAL

Pour 2 personnes
Für 2 Personen

68,00€

Potage / Suppen

Potage de Scampis
Scampisuppe

Entrée / Vorspeise

Beignets mixte au crabe, calamars et scampis
Krapfen mit Krabben, Tintenfisch und Scampi

Plats / Gerichte

- **Sole à la sauce chinoise**
Scholle mit Chinesischer Sousse
 - **Coquilles St-Jacques avec légumes à la sauce piquante**
Jakobsmuscheln mit Gemüse in scharfer Sousse
 - **Scampis à la façon Cantonaise**
Scampi mit Sousse nach Art des "Kanton"
-

Dessert / Nachtisch

Lychees OU Beignets de glace
Lychees ODER Eiskrapfen

MENU SPECIAL

Pour 4 personnes
Für 4 Personen

115,00€

Potage / Suppen

Potage Pékin OU Potage spécial maison

Pekinsuppe ODER Suppe nach Art des Hauses

Entrées / Vorspeisen

Sa-Te mixte (porc, scampi, poulet) avec croquettes

Gemischtes Sa-Te (Schweinefleisch, Scampi, Hähnchen) mit Krapfen

Plats / Gerichte

- **Canard au four avec légumes chinois et sauce piquante**
Gebratene Ente mit Chinesisches Gemüse und scharfer Sosse
 - **Beignets de scampis à la sauce aigre-douce**
Scampikrapfen mit Süß-sauer Sosse
 - **Koon-po Ti Pan**
Koon-po To pan
 - **Porc à la sauce aigre-douce**
Schweinefleisch in Süß-sauer Sosse
 - **Riz sauté au boeuf**
Gebackener Reis mit Rindfleisch
-

Dessert / Nachtisch

Lychees OU Beignets de glace

Lychees ODER Eiskrapfen

FONDUE CHINOISE

Minumum 2 personnes

Chinesisches

Fondue

Min 2 Personen

35,00€
/ personne

Coposition de l'assiette :

- **Gambas** / Gambas
- **Saumon** / Lachs
- **St Pierre** / Sankt Peter
- **Calamar** / Tintenfisch
- **Coquilles St Jacques** / Jakobsmuscheln
- **Boeuf** / Rinderfilet
- **Poulet** / Hähnchen
- **Cheveux d'ange** / Fadennudeln
- **Légumes frais** / Frisches Gemüse

La fondue est servie avec deux bouillons différents

Une bouillon douce et une piquante

Das Fondue wird mit zwei verschiedenen Bouillons serviert. Ein nicht-scharfes und ein scharfes Bouillon.

Prière de réserver votre table au moins un jour à l'avance

Vorbestellung mindestens einen Tag im voraus erfordert

BARBECUE MONGOL + BUFFET A VOLONTE

28,00€
/personne

15,00€
/ enfant -6

Disponible à partir
de 20 personnes, tous les
soirs & dimanche midi

Nous mettons à votre disposition
les ingrédients suivants pour le Barbecue :

- **Les viande et poissons :**
Poulet, porc, boeuf, coquilles St-Jacques,
calamars, St-Pierre, scampis
- **Les légumes :**
Poireaux, Oignons frais, poivron, soja, choux chinois,
bambou, champignons, carottes, brocolis
- **Les sauces :**
Sauce à l'ail, sauce barbecue, sauce sambal
sauce au poivre noir, sauce façon Thaï, sauce soja

COMPOSITION DU BUFFET

9 plats à volonté

- Dim sum
- Scampi sauce Soja
- Filet de poisson au
sel et poivre
- Boeuf aux oignons
- Poulet sauce piquante
- Canard au four
- Légumes sautés mixte
- Riz sauté cantonais
- Nouilles sautées

Barbecue Mongol
Potage Pékin
Salade Mixte
Fritures Mixtes
Sushi Mixtes
Desserts

Plat Du Jour

**BUFFET A
VOLONTE**

15,50€
/ personne

9,00€
/ enfant -6

**Disponible à Midi
Du Lundi - Vendredi**

Composition du BUFFET :

- **Potage**
- **Salades**
- **Fritures Mixtes**
- **Barbecue Mongol**
- **8 Plats à volonté**

筷子

吃飽了

Kuai Zi / Les baguettes

Chi Bao Le / je suis bien rempli

買單

很好吃

Hen Hao Chi / C'est très bon

Mai Dan / L'addition

下次見

Xia Ci Jian / A la prochaine

Livraisons à domicile & Plats à emporter

Conditions de livraison :

- Zone de livraison :
Ville de Luxembourg, Bertrange,
Strassen, Leudelange, Mamer.
- Passez vos commandes dès 10h30
- Livraison entre 11h30 - 14h, 18h - 22h
- Livraison gratuite à partir de 13€
- 1€ par suppléments de sauce



www.new-world.lu

2, Rue de Strassen, L-8094 Bertrange

Tel: 31 82 95 Fax: 31 65 11

Ouvert tous les jours de :

11h30 - 14h30, 18h00 - 23h00

Fermé le samedi midi